

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																
S	LEISURE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuotteen toista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																																
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarija nimi	Piegādātāja nosaukums																																
M	H902PA 9218543200	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinummitus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																
AEEhood	67,3	kWh/a	Classé de efficacité énergétique	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Ärlig energiförbrukning	Ärlig energiforbruk	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																
EEC	D		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiencia	Eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikünaamika tõhusus	Sjūrdama dinamiska efektivitāte																																
FDEhood	8,2		Classé de eficiencia fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodinámica eficienciaklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikünaamika tõhususe klass	Sjūrdama dinamisks efektivitātes klase																																
FDEC	E		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																
LEhood	17	lux/Watt	Classé de eficiencia luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklass	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottasaste	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																
GFEhood			Efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filter Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Efficiencia de la filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottasaste	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte																																
GFEC		%	Classé de eficiencia de filtrazione antigraffio	Grass Filter Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottasaste	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase																																
GFEC	C		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a regulación de velocidad mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																
Qmin	240	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																
Qmax	400	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiirisel	Palelains gaisa plūsmas ātrums																																
Qboost	N/A	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																
SPEmin	53	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																
SPEmax	63	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensie	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensie	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																
SPEboost	N/A	dBa	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektförbrukning i läslä	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Energijs patēriņš izslēgtā režīmā																																
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Energijs patēriņš gaidīšanas režīmā																																
F	1,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligget enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																
Qbep	192,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoefficient	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																
EElhood	91,9		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkussindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaõhususe indeks	Energijs efektivitātes indekss																																
Pbep	152	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																
Qmax	400,0	m3/h	Pressione deflania misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Målt lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																
Wbep	99,0	W	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																
WL	8,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																
Lwa	63	dBa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningssystemet	Nomineel effekt til belysningssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Бельснингсистемы номинеллeй	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningssystemet over karnytopen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivitvid vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis visefektīvākajā uzstādījumā																																
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when necessary. 3) Increase the range hood speed when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à sa vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend nécessaire l'usage d'une vitesse plus élevée. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgung optimiert wird.	1) Start kookkõikvõttel pa minimaalset kiirust, et saaks kontrollida niiskust ja kõrvaldada keetmisõhku. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust, kui aurust on palju ja see on vajalik. 4) Hoidke kiirustvõtteid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhnade eemaldamist.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiera la utilización de mayor velocidad. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiolores.	1) Começar a cozinhar, acionar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros de cozinha. 2) Utilizar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a utilização de maior velocidade. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capma para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kookkõikvõttel pa min. kiirust, et saaks kontrollida niiskust ja kõrvaldada keetmisõhku. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust, kui aurust on palju ja see on vajalik. 4) Hoidke kiirustvõtteid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhnade eemaldamist.	1) Start kookkõikvõttel pa laveste kiirust, et saaks kontrollida niiskust ja kõrvaldada keetmisõhku. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust, kui aurust on palju ja see on vajalik. 4) Hoidke kiirustvõtteid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhnade eemaldamist.	1) Käivista liestulatu mininopeudella ruuaniältoä aloitussäälle kasteiden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettissä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtheden og fjerne lugtens. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun kjeekværitens hastighed ved stort dampudvikling. 4) Hold kjeekværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funktion opdateret for en effektiv fjerning af fedt og lugt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Äänitettä emhætteen alustamalla asetuksella. 2) Käytä emhætten vain miniminopeudella, kun alustat ruoanlaittoa. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtheden og fjerne lugtens. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun køkkværitens hastighed ved stort dampudvikling. 4) Hold emhætternes funktion opdateret for en effektiv fjerning af fedt og lugt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdatert for en effektiv fjerning av fett og lukt.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkværitens hastighet ved stort damputvikling. 4) Hold kjøkkværitens størn rengøringskræver det. 5) Hold emhætternes funksjon oppdat

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	LEISURE	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Ganinio kortoroletės informacija pagal 65/2014	Skeda tai Taghri ir Produkti skaitu nr. 65/2014	A 65/2014 sz. terméktáplál kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fisă produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatkovim listu izdelka v skladu s 65/2014	Παροχρηστέες στην περίπτωση που πρόκειται βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	H902PA 9218543200	S Назва постъпача/нама Идентификация модели	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci	Ime dobavitelja Identifikacijska modela	Onaqa tou proiymenou Modeli	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Aitheantas an mhóda
AEChood	67,3	Щорчне словианя Energieske uytvayumg kWh/a	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosgyorsztás Energiahatekossági besorolás	Roční energetická spotřeba Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie Trieda energetickej účinnosti	Consum energetic anual Energia eficientă	Roczne zużycie energii Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишня потрошња енергије Класа енергетске ефикасности	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
EEC	D	Горидинама ефикасност Klasa efektywności energetycznej	Skaido dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza ta-filtrazzjoni tal-Grassjiet	Aramlászódinamika hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Učinnost proudění	Wydajność dynamiczna	Fluidnost protoka	Učinnost protoka	Προσφυγική απόδοση	Sını Dinamik Etiketlik	Ефикасност на динамична проток	Ефикасност динамичног проток	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEhood	8,2	Клас гидродинамично ефикасности Klasa hydrodynamicznej efektywności	Skaido dinaminio fluiddinamika	L-efiċjenza ta-filtrazzjoni tal-Grassjiet	Aramlászódinamika hatékonyság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidnost protoka	Razred učinkovitosti protoka	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичног проток	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	E	Ефективност осветления Efektivnost osvetljenosti	Apsvietimo efektyvumas	L-efiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљивости	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	17	Клас ефективности осветления Klasa efektywności oszczędności	Apsvietimo efektyvumas	L-efiċjenza ta-filtrazzjoni tal-Grassjiet	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline osvetljenosti	Κλάση φωτεινότητας	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивости	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	C	Ефективност филтрирајући Klasa efektywności filtracji	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassa ta-filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protukové filtrace	Účinnosť protukovej filtrácie	Eficiența de filtrare prin masă	Wydajność filtracji przez masę	Učinkovitost filtriranja kroz masu	Učinkovitost protlačne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος μέσω μάζας	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтрирање на мащини	Ефикасност филтрирајуће масти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEhood	75,1	Клас ефективности филтрирајући Klasa efektywności filtracji	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassa ta-filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrűségi hatékonyság	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti protukovej filtrácie	Clasă de eficiență protukovă	Klasa wydajności filtracji przez masę	Razred učinkovitosti filtriranja kroz masu	Razred učinkovitosti protlačne filtracije	Κλάση αποδοτικότητας φιλτραρίσματος μέσω μάζας	Yag Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтрирање на мащини	Класа ефикасности филтрирајуће масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	240	Поток повітря при мінімальній швидкості Klasa efektywności przepływu powietrza przy minimalnej prędkości	Oro srautas minimaliu greiciu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Proték vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Proték zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimu hızla hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aersbheathbháil Iosta le ghrádhús
Qmax	400	Поток повітря при максимальній швидкості Klasa efektywności przepływu powietrza przy maksymalnej prędkości	Oro srautas esant didžiausiam greiciu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Proték vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Proték zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximu hızla hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток въздуха при максималној брзини	Aersbheathbháil Uasta le ghrádhús
Qboost	53	Поток повітря при підвищеній швидкості Klasa efektywności przepływu powietrza przy zwiększonej prędkości	Oro srautas esant didžiausiam greiciu	Il-Fluss tal-Arja Higišmála intensiwa jew ta grawa	Légáramlás intenzív fordulatszám	Proték vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej prędkości	Proték zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek na intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızla hava akışı	Взадушен поток при збільшеній швидкості	Проток въздуха при појачаној брзини	Aersbheathbháil ag an dteanntas / an sórtú
Qboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мінім. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άξονα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada hawadai Akustik A-igrilik se Guci Emisyonu	A-preteljena zvońka moćnost pri izmjerjavanju u atmosferi pri minimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvońka emitovanoj kroz vazduh pri minimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an iosta leas
SPEmin	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άξονα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hizada hawadai Akustik A-igrilik se Guci Emisyonu	A-preteljena zvońka moćnost pri izmjerjavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvońka emitovanoj kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an iosta leas
SPEmax	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άξονα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hizada hawadai Akustik A-igrilik se Guci Emisyonu	A-preteljena zvońka moćnost pri izmjerjavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvońka emitovanoj kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an iosta leas
PO	0,0	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Ps	N/A	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	1,7	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nr. 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatkovke według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-a göre ilave bilgi	Додатълителна информация съгласно 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Eithe de réir Uimh. 66/2014
EELhood	192,0	Коэффицит збільшення часу	Laike padidėjimo laikotarpis	Fattur ta zieda fil-hin	Idővelveségi együttható	Koeficient nárstau v čase	Koeficient zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficijnt povećanja vremena	Koeficient podajšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Sure atak faktor	Koeficient na povećanje na vreme	Faktor vremenskog povećanja	Fachtóir méadaithe ama
Pbep	152	Индекс энергетичности	Indeks efektywności energetycznej	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazateľ energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Αδίκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Ímreáics Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	400,0	Вымёрная швидкості потоку повітря у тоці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-r-rata tal-fluss tal-arja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legobb hatekosság mellett mélt leghozam	Proték vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерени въздушен поток на точата на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачи највеће ефикасности	Ráta aersreafa tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
Wbep	99,0	Вимёрная швидкості потоку повітря у тоці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeia fil-punt tal-efiċjenza massima	A legobb hatekosság mellett mélt legnyom	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напјане на точата на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачи највеће ефикасности	Aersbheathbháil tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL	8,0	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Emiddle	133	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	Вимёрная споможана електроенергия в тоці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġia elettrika mkeġ fil-punt tal-efiċjenza massima	A legobb hatekosság mellett mélt elektromos betáplálás	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický napájený měrený v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електричка моћност на точата на нај-висока ефикасност	Мерена улазна електрична снага у тачи највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL	63	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-gawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Pute nominala a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvete	Nazivna moć sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominalı	Номинална моћност на осветителната система	Номинална снага система осветљивости	Cumhacht amháinín an chdras solaishe
Emiddle	63	Средній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo lygis	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwli fuq l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítási a főzólapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Înălțimea medie a sistemului de iluminat pe plăt	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosvječno osvjetljenje sistema na površini gotovanja	Προσέγγιση φωτισμού στην επιφάνεια στήν	Pismje alanda aydınlatma sisteminin ortalaması	Средно осветяване на осветителната система авър повърхността	Средна јачина осветљивости на грејној површини	Méadúsúine an chdras solaishe ar an dromchla cósáiríche
Lwa	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при найвищому значенні	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beáértási	Hladina akustického výkonu měřená na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu měrená na maximálnej nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioń dźwięku przy użyciu maksymalnym	Razina zvońne snage na maksimalnoj postavki	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην περίπτωση που η απόδοση είναι η μέγιστη	En yuksak aydas ses guci sevesi	Ниво на звоњка моћност при нај-високој настрóјки	Ниво звоњче снаге при највишој брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an iosta leas
PO	0,0	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	1,7	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nr. 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatkovke według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-a göre ilave bilgi	Додатълителна информация съгласно 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Eithe de réir Uimh. 66/2014
Qbep	192,0	Коэффицит збільшення часу	Laike padidėjimo laikotarpis	Fattur ta zieda fil-hin	Idővelveségi együttható	Koeficient nárstau v čase	Koeficient zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficijnt povećanja vremena	Koeficient podajšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Sure atak faktor	Koeficient na povećanje na vreme	Faktor vremenskog povećanja	Fachtóir méadaithe ama
Pbep	152	Индекс энергетичности	Indeks efektywności energetycznej	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazateľ energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Αδίκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Ímreáics Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	400,0	Вымёрная швидкості потоку повітря у тоці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-r-rata tal-fluss tal-arja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legobb hatekosság mellett mélt leghozam	Proték vzduchu měrený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерени въздушен поток на точата на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачи највеће ефикасности	Ráta aersreafa tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
Wbep	99,0	Вимёрная швидкості потоку повітря у тоці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeia fil-punt tal-efiċjenza massima	A legobb hatekosság mellett mélt legnyom	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напјане на точата на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачи највеће ефикасности	Aersbheathbháil tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL	8,0	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Emiddle	133	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	Вимёрная споможана електроенергия в тоці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġia elettrika mkeġ fil-punt tal-efiċjenza massima	A legobb hatekosság mellett mélt elektromos betáplálás	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický napájený měrený v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електричка моћност на точата на нај-висока ефикасност	Мерена улазна електрична снага у тачи највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL	63	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-gawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Pute nominala a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvete	Nazivna moć sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominalı	Номинална моћност на осветителната система	Номинална снага система осветљивости	Cumhacht amháinín an chdras solaishe
Emiddle	63	Средній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo lygis	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwli fuq l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítási a főzólapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Înălțimea medie a sistemului de iluminat pe plăt	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosvječno osvjetljenje sistema na površini gotovanja	Προσέγγιση φωτισμού στην επιφάνεια στήν	Pismje alanda aydınlatma sisteminin ortalaması	Средно осветяване на осветителната система авър повърхността	Средна јачина осветљивости на грејној површини	Méadúsúine an chdras solaishe ar an dromchla cósáiríche
Lwa	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при найвищому значенні	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beáértási	Hladina akustického výkonu měřená na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu měrená na maximálnej nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioń dźwięku przy użyciu maksymalnym	Razina zvońne snage na maksimalnoj postavki	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην περίπτωση που η απόδοση είναι η μέγιστη	En yuksak aydas ses guci sevesi	Ниво на звоњка моћност при нај-високој настрóјки	Ниво звоњче снаге при највишој брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an iosta leas
PO	0,0	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	1,7	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nr. 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatkovke według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-a göre ilave bilgi	Додатълителна информация съгласно 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Eithe de réir Uimh. 66/2014
Qbep	192,0	Коэффицит збільшення часу	Laike padidėjimo laikotarpis	Fattur ta zieda fil-hin	Idővelveségi együttható	Koeficient nárstau v čase	Koeficient zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficijnt povećanja vremena	Koeficient podajšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Sure atak faktor	Koeficient na povećanje na vreme	Faktor vremenskog povećanja	Fachtóir méadaithe ama
Pbep	152	Индекс энергетичности	Indeks efektywności energetycznej	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazateľ energetickej účinnosti	Ind								